



CIRCULAIRE TECHNIQUE PIÈCES DÉTACHÉES SPARE PARTS TECHNICAL CIRCULARS TECHNISCHE RUNDSCHREIBEN FÜR ERSATZT

CODIFICATION DES ORGANES DES CHASSIS CONCERNÉS
CODING OF RELATED CHASSIS COMPONENTS
KODIFIZIERUNG DER BAUGRUPPEN DER BETROFFENEN FAHRGESTELLE

ÉDITION
EDITION
AUSGABE

033

03 - 58 - 204 06 - 66 - 207
03 - 58 - 206 06 - 66 - 208
06 - 66 - 205 08 - - 206
06 - 66 - 206

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ÄNDERUNGS NR.

00384

OBJET :

- 1° - Supports de cames-Ponts P 372 A - P 386 - P 391
- 2° - Main AR de ressort AR - Châssis BIG-JOB

MISE EN APPLICATION :

Châssis :

P 12 R 2 - N° 141211	P 11 A 200 - N° 360359	T 270 A 2 - N° 300643
P 220 - N° 220572	T 11 A 200 R - N° 315758	P 340 A - N° 350217
P 270 - N° 271947	P 220 A - N° 226428	T 340 A - N° 346301
T 340 - N° 340048	P 270 A 2 - N° 296790	P 11 A 160 - N° 135531
P 12 A 200 R - N° 326203	P 11/6 - N° 112357	

BUT :

Remplacement de la visserie SI par de la visserie ISO.

PIECES DETACHEES :

Ancien montage		Désignation	Nouveau montage	
Réf.	Qté		Réf.	Qté
		CHASSIS		
210558	2	Main AR de ressort AR	210558	2
400213	4	Vis fixation bride sur main AR 14 x 200		
		Vis fixation bride sur main AR 14 x 150	802730	4
		PONT P 372 A		
277265	1	Carter transversal	277265	1
400246	4	Vis fixation support arbre de commande 16 x 200		
		Vis fixation support arbre de commande 16 x 150	802779	4
		PONT P 386		
659711	1	Carter transversal	659711	1
400291		Vis fixation palier 16 x 200		
		Vis fixation palier 16 x 150	802777	4
		PONT P 391		
666561	1	Carter assemblé	666561	1
400291	4	Vis fixation support 16 x 200		
		Vis fixation support 16 x 150	802777	4

RÉF. DE PARUTION:
PUBLICATION REF.:
AUSGABEBEZUGS NR.:

655854

NOMBRE DE FEUILLETS
SHEETS QUANTITY
BLÄTTER ANZAHL

2

SUBJECT :

1° - Cam support - Drive axles P 372 A - P 386 - P 391
2° - Rear support of rear spring - Frame BIG JOB

APPLICATION :

Frames :

P 12 R 2	- N° 141211	P 11 A 200	- N° 360359	T 270 A 2	- N° 300643
P 220	- N° 220572	T 11 A 200 R	- N° 315758	P 340 A	- N° 350217
P 270	- N° 271947	P 220 A	- N° 226428	T 340 A	- N° 346301
T 340	- N° 340048	P 270 A 2	- N° 296790	P 11 A 160	- N° 135531
P 12 A 200 R	- N° 326203	P 11 / 6	- N° 112357		

OBJECTIVE :

Replacement of SI screws by ISO screws

SPARE PARTS :

Former assembly		Description	New assembly	
Ref.	Qty		Ref.	Qty
		FRAME		
210558	2	Rear spring bracket of rear spring	210558	2
400213	4	Shackle fastening screw on rear spring bracket 14 x 200		
		Shackle fastening screw on rear spring bracket 14 x 150	802730	4
		BACK AXLE P 372 A		
277265	1	Transverse sump	277265	1
400246	4	Driving shaft bracket fastening screw 16 x 200		
		Driving shaft bracket fastening screw 16 x 150	802779	4
		BACK AXLE P 386		
659711	1	Transverse sump	659711	1
400291		Bearing fastening screw 16 x 200		
		Bearing fastening screw 16 x 150	802777	4
		BACK AXLE P 891		
666561	1	Assembled sump	666561	1
400291	4	Bracket fastening screw 16 x 200		
		Bracket fastening screw 16 x 150	802777	4

BETREFF :

1° - Nockenhalterungen - Achsgetriebe P 372 A - P 386 - P 391
2° - Hinterer Arm der Hinterfeder - Fahrgestell BIG-JOB

ANWENDUNG :

Fahrgestell :

P 12 R 2	- Nr 141211	P 11 A 200	- Nr 360359	T 270 A 2	- Nr 300643
P 220	- Nr 220572	T 11 A 200 R	- Nr 315758	P 340 A	- Nr 350217
P 270	- Nr 271947	P 220 A	- Nr 226428	T 340 A	- Nr 346301
T 340	- Nr 340048	P 270 A 2	- Nr 296790	P 11 A 160	- Nr 135531
P 12 A 200 R	- Nr 326203	P 11 / 6	- Nr 112357		

ZIEL :

Austausch der Schrauben Si gegen die Schrauben ISO

ERSATZTEILE :

Bisherige montage		Bezeichnung	Neue montage	
Réf.	Anzahl		Réf.	Anzahl
		FAHRGESTELL		
210558	2	Hinterer Arm der Hinterfeder	210558	2
400213	4	Flansch-Befestigungsschrauben am hinteren Arm 14 x 200		
		Flansch-Befestigungsschrauben am hinteren Arm 14 x 150	802730	4
		ACHSGETRIEBE P 372 A		
277265	1	Quergehäuse	277265	1
400246	4	Befestigungsschraube für Antriebswell-Halterung 16 x 200		
		Befestigungsschrauben für Antriebswellen - Halterung 16 x 150	802779	4
		ACHSGETRIEBE P 386		
659711	1	Quergehäuse	659711	1
400291		Lagerbefestigungsschraube 16 x 200		
		Lagerbefestigungsschraube 16 x 150	802777	4
		ACHSGETRIEBE P 391		
666561	1	Gehäuseeinheit	666561	1
400291	4	Befestigungsschraube für Halterung 16 x 200		
		Befestigungsschraube für Halterung 16 x 150	802777	4